

TORONTÁI

KLÓPNETRIS ARÁK:

Évesi ár 480 K
Félévesi 240 K
Háromhavi 120 K
Heti ár 40 K
Egyet éven át 3 kéreza

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Feladvány szerkesztő: Dr. MARR JENŐ

MEGJELENÉS ÉS KIADÓHIVATAL

Obiljeva (Zápolya) utca 1. Telefonoszáma 8

MEGJELENIK MINDEN NAP, HÉTFŐ ÉS

ÜNNEPEK UTÁNI NAPOK KIVÉTELVÉN.

Világi Betskerék, 1920.

XLIX. évfolyam, 245. szám.

Csütörtök, 1920 november 4.

Az adriai kérdés

Végleges tárgyalásaitól már csak néhány nap választja el Jugoszláviát és Olaszországot. Hetek, hónapok óta esedékes már a végleges elintézése ennek a — nemcsak a két államra — de mondhatni talán egész Európára nézve fontos ügynek. Mióta az elintézés esedékessé vált, állandó rovata lett a lapoknak az adriai-kérdésről szóló híradás, előtárgyalások, megbeszélésekről kiadott kommunikék, nyilatkozatok és cáfolatok. A pro és kontra hangulatokból, nyilatkozatokból és követelésekből megállapítható egész tárgyilagosan, hogy Olaszország az akadály a tárgyalások ilyen hozsuzura való eltolásának. És egyúttal megállapítható az is, hogy az olaszok az adriai-kérdésben előre kikürtölt és nagy garral hirdetett követeléseit kissé, hogy úgy mondjuk: szerénytelenek, nemcsak a Szerb-Horvát-Szlóven királysággal szemben, de az általános elvi igazsággal szemben is. Mert elvégre is, hogy követelheti magának Olaszország az egész Adria fölötti szupremáciát, mikor a másik oldalán az adriai tengernek ott van egy másik arra hivatott és a maga részét egész jogosan és igazságosan követelő fél, amely geográfiai és etnográfiai jogosság alapján áll: a Szerb, Horvát, Szlóven királyság. És hogy képezheti el azt Olaszország, hogy Jugoszlávia az olaszok szép szeméért lemondjon mindazon jogos követeléseiről, amelyek az államot főleg a földrajzi, népességi, de sőt még a történelmi jogainál fogva is megilletik. Az újonnan alakult Jugoszlávia, amely egyesíti magában a déli szláv népeket és nemzeteket és amely kedvező földrajzi alakulatánál fogva hivatva van Dél-Európa kulturális és közgazdasági gyepelőit kezében tartani és népeinek haeterogén összetételü, de külön-külön magukban értékes tulajdonságait úgy saját maga, mint az európai kultúra és gazdasági megújulás érdekében megvédeni és fokozni, mit sem érne tenger, még pedig nyugodt, biztos tengerpart nélkül. Jugoszláviának életkérdése a tenger. Ne bizakodjanak tehát az olaszok, hogy büvészkedéseikkel és tenorhangjukkal elérhetnek valamit túlzott követeléseikből.

Csak az a csodálatos, hogy a legfelsőbb tanács nem koppintott még az orrára a túlzó olaszoknak!

Közvetlen vasuti forgalom Jugoszlávia és Magyarország között.

Közös vasuti tanácskozás Szabadkán.

Szabadka, nov. 3.

A trianoni béke küszöbönálló ratifikációja a teljes békeállapot elkövetkezését jelenti. Jugoszlávia és Magyarország részéről már most komoly lépések történnek, hogy a normális érintkezés, elsősorban a közvetlen személy- és teherforgalom mielőbb megkezdődjék. A vasuti forgalom helyreállítása céljából holnap, csütörtökön jugoszláv-magyar vasuti tanácskozás lesz Szabadkán. E tárgyalásokon résztvesznek Jugoszlávia részéről a közlekedésügyi miniszterium, a zágrábi és a szabadkai vasutigazgatóságok képviselői, Magyarország részéről a keres-

kedelmi miniszter és az államvasutak igazgatóságának kiküldöttjei. A tárgyalások néhány napig fognak tartani. Egyelőre arról van szó, hogy Szegeden, Kelebián és Gyékényesen át indítsák meg a két ország között a közvetlen vasuti forgalmat. A magyar kiküldöttek közül dr. Valer Oszkár, az államvasutak igazgatóságának képviselője már megérkezett. Egyenesen Prágából jött, ahol hasonló tanácskozások voltak. Mára várják Gressner Szommer és Estenberger főfelügyelőket és Pasternik miniszteri titkárt a kereskedelmi miniszterium kiküldöttjét.

A jövő héten megkezdődnek a jugoszláv-olasz tárgyalások.

Vesznic és Trumbics ma este utaznak el Genuába.

Beograd, nov. 3.

A Jugoszlávia és Olaszország között lefolytatandó közvetlen tárgyalásokra az S. H. S. delegátusok csütörtökön este tíz órakor utaznak el Zágrábon keresztül Genuába. A párisi sajtó megerősíti azokat a római híreket, hogy a két tárgyaló állam megbízottai legkésőbb e hó 10-ikéig közvetlenül találkozni fognak. A Stefani-ügynökség jelentése szerint a megbízottak Genuában találkoznak, a tárgyalásokat pedig Rapaló tengeri fürdőben tartják meg.

Róma, nov. 3.

A „Secolo“ jelentése szerint Vesznic miniszterelnök csak három napig lesz jelen a tárgyalásokon, azután visszautazik Beogradba. A további megbeszéléseken Trumbics fogja képviselni Jugoszláviát.

Páris, nov. 3.

A félhivatalos „Tribuna“ közlése szerint Olaszország Fiumét illetőleg megelégszik azzal, hogy Fiume szabad államnak nyilvánítsák, azonban követeli, hogy Kerk Luszin és Vis szigeteket Olaszországhoz legyenek.

Uj elnöke van az Egyesült-Államoknak.

Harding szenátor Wilson utóda.

Bécs, nov. 3.

Az amerikai misszióhoz távirati jelentés érkezett Washingtonból, hogy Harding szenátort nagy szótöbbséggel megválasztották az Egyesült-Államok elnökévé.

Tózsde.

Beograd, nov. 3.

Valuák: Dollár 34-35, Lira 134-—, Lei 56-75, Márka 48-75, Leva 41-—, Napoleonkor 125.

Érték dinárookban.

Devizák: Páris 215, Szalóniki 330, Prága 41-50, Berlin 47-50, Bécs 8-50.

Erdély újra hadizóna.

Szabadka, nov. 3.

Kelozváról jelentik, hogy az Erdélyben mutatkozó nagy forrongások miatt a román kormány Erdély egész területét hadizónának minősítette és kihirdette az ostromállapotot. A főbenjáró bűnügyekben újra katonai törvényszékek ítélkeznek.

Károly király Budapesten.

Prága, nov. 3.

A „Narodni List“ közli, hogy egy magasrangú magyar katonatiszt értesítése szerint Károly volt magyar király pár nap előtt Budapesten tartózkodott.

Elhalasztották Take Jonesku beogradi látogatását.

Beograd, nov. 3.

Take Jonescu külügyminiszternek november negyedikén kellett volna Beogradba érkeznie, hogy a jugoszláv-román tárgyalásokon résztvegyen. Illetékes helyről most azt jelentik, hogy Take Jonescu utazását elhalasztották s a román külügyminiszter csak kilencedikén érkezik Beogradba.

A magyar politika hírei.

Apponyi sürgöczi a békekötés ratifikálását.

Budapest, nov. 3.

A közlekedési miniszteriumban a természetrendelet revíziójával foglalkoznak. A kormány ragaszkodik a nyolcszáz és az egyezer koronás gabonárakhoz.

A nemzetgyűlés külügyi bizottsága gróf Andrássy Gyula elnöklésével ülést tartott. Apponyi Albert reámutatott arra, hogy a trianoni béke mielőbbi ratifikálása szükséges, mert az által Magyarország szabályszerű nemzetközi jogállásba jut s a többi állammal diplomáciai és gazdasági összeköttetésbe léphet.

Weiskirchner, az osztrák keresztényszocialisták vezére Budapestre járt és tárgyalt Vass József közlekedési miniszterrel. Visszaérkezve kijelentette, hogy remény van arra, hogy Ausztria és Magyarország között az eddigi kompenzációs szerződések helyett a szabadkereskedelem rendszere lépjen érvénybe.

A romániai sztrájk vége.

A romániai általános sztrájk rövid pár nap alatt megszűnt. Megszűnt, még pedig anélkül, hogy a készületben álló katonaság beavatkozására sor került volna. Mindazok a hírek, amelyek a katonaság és a munkások összeütközéséről szólnak, valótlanok. Hamisnak bizonyult a munkások kivégzéséről szóló hír is. A kormány erélyes állásfoglalása elegendőnek bizonyult a munkásság észretérítésére és október 30-án mindenütt megindult a gyarakkan a munka.

A román hadseregbe nem bízták a bujtogatók belecsepegtetni a bolsevizmus mérget és ezzel azután el is veszítették a játszmát. A kormány, mely erélyesen, de türelmemel kezelte a sztrájkolók ügyét, döntő győzelmet aratott és a romániai újságok szerint ez az eredmény hosszú időre lehetetlenné teszi a munkásság küzdelmének újrafelvételét, mert éppen maguk a munkások azok, akik kiábrándultak mostani vezetőikből.

Maga a sztrájk lefolyása világosan megmutatta, hogy Romániában nincs talaja a bolsevizmusnak, mert a szervezett munkásság alig két százaléka az ország lakosainak és ezek nagyrésze is inkább szükségességéből, mint meggyőződésből tagja a pártnak.

A vasutasok — egynéhány letartóztatott kivételével — egytől egyig felvették a munkát és a vasuti forgalom minden korlátozás nélkül ismét megindult.

A letartóztatott Tanács képviselő lakásán egész esomó nagyon kompromitáló dokumentumot találtak, melyek az orosz bolsevistákkal összeköttetésre mutatnak, többek között egy telefont is lefoglaltak, mely idegen telefonbeszélgetések kihallgatására szolgált.

Nagyvárad hírek szerint a letartóztatott szocialistavezéreket a magyar határra vitték és ott a hatóságoknak átadták, közöttük van Székely Imre, ki a magyarországi bolsevizmus bukása után menekült Temesvárra, ahonnan Kolozsvárra került mint újságíró Roboz Imre társaságában. Letartóztatták Kolozváron Kun Béla nővérét, aki a szocialista párhelyiségben volt alkalmazva.

Három népvészért, u. m. Jumanát, Eisent és Kleint elfogták és átadták a hadbírósnak.

Beszüntették a beograd-suboticei gyorsvonatot. Beogradból jelenti tudósítónk, hogy a Beograd-Subotica közti gyorsvonatot a közlekedésügyi minisztérium beszüntette. Ezt a vonatjáratot csak akkor állítják vissza, ha az új vasuti kocsik megérkeztek.

Telepítés a Vajdaságban. Az utolsó két hónapban az agrárreform Bántban, Bácskában és Szlavóniában 4000 telepest helyezett el.

Lemondott a horvát bán helyettese.

Beograd, nov. 3.

A tegnapi minisztertanácson az új alkotmány kérdésével foglalkoztak. Dr. Markovits választási miniszter a minisztertanács határozata értelmében betervezte az új alkotmány tervezetét. Az új tervezetnek azonban máris több akadállyal kell megküzdnie. A „Hrvatska Zajednica“ nyíltan a föderatív állameszme gondolatával lép előtérbe. Korosec pártja is széleskörű autonómiát és törvényhozási jogot követel Szlovéniának. Ezzel szemben a radikálisok a legszélesebb körű állami egység mellett foglalnak állást, úgy hogy a parlament egység pártjában emiatt már is válság tört ki. A kormány

helyzete teljesen megrendült. Politikai körökben tartja magát a hír, hogy a szocialisták és a radikálisok kompromisszumot kötnek az együttes munka érdekében. A zagrebi tartományi kormányban a válság már ki is tört a bán és bánhelyettes közötti véleményeltérés miatt, úgy hogy a bán helyettese dr. Rojts beadta lemondását.

Beograd, okt. 3.

A tegnapi minisztertanácson a választásoknál szükséges előmunkálatok megtevéséről tárgyaltak. A minisztertanács megbeszélte azokat a feltételeket, amelyek szükségesek arra, hogy a választások teljesen szabadok legyenek.

Nagy események előtt áll Németország.

A munkások szocializálni akarják a nagy üzemeket.

Berlin, nov. 3.

A német politikai körökben biztosra veszik, hogy a német munkásság a közel jövőben nagyszabású akcióra kezd. A munkásmozgalomnak az a célja, hogy a bányákat és az összes nagy gyári és ipari üzemeket szocializálják. A munkásság egyre erélyesebben lép fel a követelések érdekében. Tartani lehet egy általános sztrájkotól,

melynek az lehet a következménye, hogy Németország képtelen lesz a békeszerződésben reá rótt terhes kötelezettségeinek eleget tenni. Ez viszont súlyos külpolitikai bonyodalmakat vonhat maga után. A helyzetet bonyolulttá teszi az a körülmény, hogy a polgári pártok egy része is csatlakozott a munkásság mozgalmához.

Az olaszok életét szállítanak a vörösöknek.

Róma, nov. 3.

Az angol flotta a Fekete-tengeren feltartóztatta az Ancona nevű olasz hajót, mely élelmi szereket vitt az orosz szovjet részére. Az angolok az olasz hajót fedezet mellett Batumba vitték. Az olasz kormány erélyes tiltakozásra készül az angolok eljárása ellen.

Megnyílik a temesvár-versec-báziás vonalon a közvetlen vasuti forgalom.

Versece, nov. 3.

Tegnap egy hat tagból álló román vasuti-bizottság érkezett ide Temesvárról, hogy a temesvár-versec-báziási vasuti vonalon a közvetlen személy- és áruforgalom megindításáról tárgyalásokat folytasson. A bizottság felerészben a temesvári, felerészben pedig a kolozsvári vasutigazgatóság kiküldöttjeiből állott. Erdemleges tárgyalásokat nem folytathattak, mert a jugoszláv kiküldöttek téves távirati

értesítés következtében Versece helyett Zombolyára utaztak. A román bizottságnak az a terve, hogy a közvetlen forgalom az említett vasuti vonalon már november második felében meginduljon. Eszerint Temesvárról Versecezig román szerelvény Versecezig Báziasra pedig jugoszláv szerelvény menne.

Ratifikálták a rigai fegyverszüneti szerződést

Varsó, nov. 3.

A lengyel külügyminisztérium értesítést kapott Moszkvából, hogy az orosz szovjetek központi végrehajtó-bizottsága ratifikálta a rigai fegyverszüneti szerződést. Ugyanekkor megtörtént az okmányok kicserélése is.

Az ir forradalmi bizottság halálra ítélte Lloyd Geoget

London, nov. 3.

A kormánynak tudomására jutott, hogy az ir forradalmi bizottság Lloyd Geoget az angol miniszterelnököt a corki polgármester halála miatt halálra ítélte.

HIREK

A rendőrkapitány hivatalos utja. Staits Péter rendőrkapitány ma hivatalosan Beogradba utazott, ahol a rendőrelégység fizetési illetményeit sürgeti meg.

Messinger Karolin ünneplése. Meleg ünneplésben volt része tegnap a Messinger-féle leánynevelő intézet igazgatónőjének Messinger Karolinnak. Nevenapja előestéjén növendékei szeretettel és ragaszkodással jelöltek pompás kis ünnepélyt rendeztek. Volt felköltés, ének, tánc, szindarab és virág. Mindmegannyi a gyermeki hála őszinte megnyilatkozása.

Országos vásár Beeskereken. Az V. országos vásár Beeskereken november 19., 20. és 21-én lesz. Első napon szarvasmarha, juh és sertésvásár, második és harmadik napon ló- és kirakóvásár. Állatokat a vásár első napja előtt nem lehet felhajtani. A vásárba csakis szabályszerű járlattal ellátott állatokat lehet felhajtani.

Versece város új rendőrfőkapitánya. A belügyminiszter Versece város főispánjához leiratot intézett, mely szerint dr. Dragits Vladimir rendőrfőkapitány nyugdíjazás iránti kérelmének eleget tesz és helyébe Karamarkovics Mils nyugalmazott őrnagyot, igazságügyi kormánybiztos nevezte ki rendőrfőkapitánnyá. Dr. Dragits tegnap bucsuzott el a rendőrség személyzetétől. A főkapitányi teendőket az új rendőrfőnök hivatalba lépéséig dr. Medziradzky Miklós helyettes rendőrfőkapitány látja el.

A magyar vasutak bébedása. Amint jeleztük volt, hogy a magyar vasutak bébedása vélegetesítették. A konvenció tíz és 50 évre szól, de minden második évben megújítandó. Az összes vonalakkal, anyagokkal a franciák fognak rendelkezni. A magyar állam a személyi tarifát 5 n.l. az árutarifát pedig 8-szorosnál magasabbra 1921-ig nem emelheti fel. A magyar állam a tiszta jövedelem bizonyos százalékát kapja és a franciák pedig évi 400 millió frank hasznát garantálnak.

Elítélt kereskedő. A rendőrbíró Freund Reginát iparengedély nélküli kereskedésért 100 dinár pénzbírsággal sújtotta.

Ki vesztette el? Egy arany orrcsüptető, kendőben 500 korona, pénztárca kevés pénzzel, két kulcs láncon és egy köteg iromány (szerbnyelvű akták). Igazolt tulajdonosa átveheti a rendőrségen.

A papirpénz és a bolsevizmus. A „Vörös Gazetta“ című lap azt írja, hogy az összes eddig kiadott papirpénzt a szovjeturalom rövid idő múlva értéktelenné fogja nyilvánítani. De nem is lesz szükség arra, mert ezután az emberek az élelmiszereket természetben fogják kapni. A tisztviselők pedig ezenkívül természetbeni lakást is, szóval mindent természetben fog az állam adni.

Vásárok a környéken. Velika Kikindán az országos vásár november hó 20. és 21-én lesz.

Gyórhajtásért épített kocsisok.
A rendőrbíró Grinzing István, Zsives Izidor és Hartmann Vencel kocsisokat gyórhajtásért fejenként 25 dinár pénzbírságra ítélte.

Analfabéták tanfolyama. A közoktatásiügyi miniszter rendelete értelmében az analfabéták tanfolyama november hó 1-én nyílt meg és 1921. április hó 1-ig tart.

Ki találta meg? Elvesztett egy Cveiy Mihály névre szóló betéti könyvecske. Megtaláló adja le a rendőrségen.

Rész világ jár a lumpokra. A rendőrbíró Gardinovácski Milant és Zlatár Dánielt berugott állapotban elkövetett garázdálkodásért és közveszélyeztetésért fejenként 25 dinár pénzbírságra ítélte.

A legkeresettebb 1921. évi naptárak. Bámulatos közkíválságnak örvendenek az Osijeken készült magyar, német, szerb és horvát naptárak, valamint a hetitömbök de nem csoda, mert valóban gyönyörűen és nagy gondnal vannak kiállítva. — Lustig Oszkár nagykereskedőnél szerezhetők be Osijeken I. Zupanijska ul. 36. Jegyezze fel a címet!

Segítsünk az árvákon!

A világ kezdete óta csak egyetlen balsama volt az emberiségnek, mellyel a sebeket bekötözhetette, a fájó szívek bánatát enyhíthette és ez a balsam a szeretet — a felebaráti szeretet.

Ha valaha szüksége volt az emberiségnek, hogy a szeretet és irgalmasság erejével gyakorolja a szenvedőkkel, úgy főleg napjainkban van erre szükség, midőn Isten parancsán kívül egy hatalmas társadalmi kényszer is kötelez erre.

Nem mulik el hét, hogy ne olvasnánk egyik-másik napilapban, hogy ott vagy ott táncmulatság volt a pártkassza vagy az illető egyesület javára. De csak elvéve olvassuk, hogy az árváknak is jutott egy kis anyagi rész ebből a vigalomból.

Itt a tél! Hol melegedjék a kicsi árva? Talán a szülői szeretetben, amely nincs? A sors által adott otthon pedig szegény, ott nincs elegendő fa, alig van elegendő kenyér és a ruházat — oh az szomorú! alsó ruha majdnem semmi és a felső úgy ahogy. Tehát fázik testben, fázik lélekben.

A nagybecskereki Urhölgyek Mária Társulata magáévá tette ezt az ügyet és megpróbálta életre kelteni a szeretetet és irgalmasságot, mely nem tűnhetett el nyomtalanul, csak — mondjuk úgy — csak kiment a forgalomból, mert nem hoz látható tökélet. De ad ennél sokkal többet — tiszta örömet az adakozó szíveknek és a kicsi árvák háláját, mely felhat az égbe.

Es Becskerek város közönsége tényleg nem zárkózott el a könyörgő szavak elől. Terített asztalából juttatott azoknak is, akiknek oly kevés jut a jóból és akiknek az egész életük idegenek irgalmasságától függ.

Az Urhölgye Mária Társulata az árvák nevében háláját és köszönetét fejezi ki ezután is mind-

Franciaország megleckézeti Angliát,

mert az nem akarja elkobozni a német állami vagyont.

Páris, nov. 3.

Az „United Press“ jelenti, hogy a francia kormány londoni követe útján jegyzéket intézett az angol kormányhoz és tiltakozik az ellen, hogy Anglia lemondott a területén lévő német állami vagyont elkobzásáról. Franciaország figyelmezteti Angliát a szövetségesek szolidaritására, mely a versaillesi szerződésen

alapul. Minden izolált lépés sérti a szövetségesek érdekeit. Angliában még most sem rendelkeztek el a német vagyont bejelentését s ezáltal módot nyújtanak arra, hogy azok a javak, melyek eddig a német állam vagyonát képezték, magánkezekbe menjenek át s ekként a szövetségesek részére elveszenek.

Anyakönyvi hírek.

Az anyakönyvi hivatalban újabban a következő bejelentések történtek:

Házasságok: Makszimosev Vojin gk. és Kirjanszki Lyublika gk. — Jaskovics Zdravko gk. bankhivatalnok és Szrdits Darinka gk. — Mitiy Teja gk. földmives és Angyelov Deszanka gk. — Jég Peter Antal rk. kereskedő és Antal Etelka rk. — Benkő Vilmos rk. sófőr és Antal Zsófia ref. — Stefanovics Lyubomir gk. földmives, elvált és Turinszki Olga gk. — Matyicza Peter gk. és Birovlyev Dusa gk. — Grozdanov Veszelin gk. és Pejacscki Danica gk. — Katona István rk. vasúti hivatalnok és Szabóky Judit ref. — Czvejanov Dragomir gk. napszámos és Tyurcsin Lyubica gk. — Vorigity Georgije gk. földmives és Getyin Darinka gk. — Schubert József rk. vaszerelő és Dreska Hermin rk. — Hügl Ferenc rk. bádögösgéd és Grosz Margit rk. — Raczkov Dusan gk. és Gruin Rusica gk. — Krausz Bernát izr. kereskedő, özvegy és Kohn Etel izr. — Mirkov Szeva gk. borbély és Turinszki Zsófia gk.

Születések: Varga István rk. kocsis, fiu. — Zubnar Mária rk. leány. — Czveity Riszta gk. földmives, fiu. — Dr. Miklian Stevan ev. postatitkár, leány. — Fischer János rk. kádár, leány. — Nikolics Nikola gk. földbírtokos, fiu. — Stefkovics Kálmán rk. tisztviselő, fiu. — Kevresán Dusan gk. napszámos, leány. — Marinkov Darinka gk., fiu. — Kozlovaeski Marko gk. napszámos, leány. — Halász György ev. napszámos, fiu. — Milovanov Sándor gk. nyomdatulajdonos, leány. — Schmidt Anna rk., fiu. — Koszó Jakab rk. napszámos, leány. — Rácz György rk. napszámos, leány. — Sztójakov Andrija gk., fiu. — Gyurgyev Zsorka gk., leány.

Halalozások: Florián Anz rk. 40 éves, szivhüdes. — Cvetkov Peranó gk. 68 éves, szivhüdes. — Tajti Anna rk. 25 éves, szivhüdes. — Velickov Joca gk. 84 éves napszámos, enteritis. — Ilin Zsiva gk. 51 éves napszámos, szivhüdes. — Heller Mórno izr. 44 éves, szervi szivbaj. — Laczkov Dragomir gk. 8 hónapos, bethurut. — Dr. Paschek Jenő rk. 35 éves körjegyző, veselob. — Ermann Szidi rk. 23 éves, mérgezés. — Juhász Ferencné rk. 40 éves, gyomortífusz. — Tabacscki Stojana gk. 1 éves, görcsök. — Cernyi József rk. 70 éves szabó-

azoknak, akik az árvák javára rendezett kulturstélyen részt vettek, de főleg azoknak, akik felülfizetéssel a jövedelmet tetemesen gyarapították.

Az est tiszta jövedelme 17720 korona volt, mely összegből a Mária Társulat 127 méter kelmét alsóruhának, 5 nagy órsó fehér cernát, 36 tucat gombot, 3 öl fát és 200 fej képosztát szerzett be az árvaház részére, a fennmaradó összeget pedig az árvaház elnökének kezébe fizette le.

Hartenstein Irma, az Urhölgyek Mária Társulatának pénztárnoka.

SPORT

Felszólítás az összes bánati Sportegyletekhez. A vasárnapi elhalasztott sportszövetségi alakuló gyűlést jövő vasárnap, azaz 7-én tartják meg Becskereken a Kaszinó éttermében délután fél 5 órakor, melyre a Bánati Sportegyletek képviselőit ezután is meghívjuk s egyszersmind felkérjük őket, hogy az ügy fontos ságára való tekintettel azon feltételül megjelenjenek vagy képviselőikkel valakit megbízni sziveskedjenek. Tárty az atletikai és football szövetségeket megalakítása.

Közgazdaság

Kötszerek és sport tárgyak behozatalát a pénzügyi bizottság 57489. sz. rendeletével megengedte. Ezen áruk behozatala eddig tiltva volt.

Cseh cukorárak megállapítása. A cseh kormány a cukor árat november havára következőkép állapította meg: süvegucuk detailban 790, kockacukor 826 koronában kg-ként.

Cukorárak hanyatlása. Sarajevoból jelentik, hogy a cukor ára állandó esésben van. Csütörtökön a cukor kilogrammja 58 korona volt.

A német acélgépek rohamosan erősödik. A rajnai acélgépek idej bruttó jövedelme 50 millió márka, tavaly 8 millió márka volt a jövedelem. A dividendák 20%-osok.

Francia tőke Németországban. Egy francia tőkepénzes csoport tárgyalásokat folytat a németországi Becker acélgépgyárral a gyár eladása miatt. A franciák arra törekednek, hogy tőkéjüket Németországban helyez- zék el.

Az Osztrák-Magyar Bank bankjegyforgalma. A legutolsó kimutatások szerint 70 millárd 942 millió bankjegytértek van forgalomban. Ebből esik Német-Ausztriára 23 és fél milliárd, tehát a forgalom 848 millió koronával növekedett. A bank idegen valuta beszerzésére 441 millió adott, giro-kontóra felvettek 125 milliót

segéd, tüdőgyulladás. — Neurohr József rk. 44 éves borbély, tüdővész. — Rasa Nikolaj gk. 57 éves napszámos, karkinemaprenis. — Farkas József rk. 23 éves zenész, appenditis. — Ismeretlen ember, ev. ref. 45-55 éves drótos, paralízis. — Özvegy Weiterschan Ferencné rk. aggaór. — Gokodi Pál rk. 18 éves vasúti tisztviselő, szivhüdes. — Radoszav Jovanka gk. 3 hónapos, görcsök. — Özv. Buschbacher Józsefné rk. 72 éves, agy-guta. — Pisch János rk. 36 éves pincér, billentyük elégtelensége. — Vukov Zsiváné gk. 58 éves, tüdőgyulladás. — Özv. Rech Józse né rk. 65 éves, szivbaj.

A VÁROSI MOZIBAN

csütörtök

Manon Lescaut

megy.

Eladó

egy nagy palisander rájáru konzol-tükör, ebédli kredenz, ebédliasztal, 6 ebédli székek, ebédli-óra, irásztal, ágy, éjjeliszekrény és mosdóval, divány, tüggönyök és tyilimek, 6 világos szék, majolika-teaszerviz, szamovár és több olajfestmény

Vatrogasna (Hadzsits Lázár) utca 9. szám alatt. 1946

Ugyanott egy rövid vadászbekecs eladó.

Aprított

tüzifa

különként 110 filléért kapható

Gergely Samu

fakereskedőnél, Veres-martiova (Uri) utca 18. Telefon 309 1942

Eladó két szál

10 öles fenyő

15 coll átmérője.

Apró Ferenc Zenta,

Árpád utca 332

Srpska poljoprivredna banka d. d. Val. Becskerek

Kralja Petra trg (a városi épületben, az adóhivatal felett, I. emeleten balra)

megkezdte működését.

1950

A bankszékén kívül foglalkozik mindennemű kereskedéssel is. Jelenleg közlajban (petroleum), fahaj és benzinenben nagyobb készlettel rendelkezik

AZ IGAZGATÓSÁG.

Karácsonvi cukorkaárakat gyártunk!

Kérjük t. vendégeket
szíveskedjenek
megrendeléseiket
előjegyzés véget
már most feladni!

1884

Ambrózia cukorkagyár R.-T. Vel. Becskerek

Megérkezett egy vagon egész
söges szép steyer mark!

alma.

Kapható nagyban és kicsinyben

1948

Zsitni trg (Buza-tér) 9. sz.

Elsőrendű villázott,
száraz, darabos

faszén

Jutányos napi árban
azonnal szállít teljes
vagonrakományokban

GERGELY SAMU tűzifa- és szénkereskedő,
Veliki Becskerek. 1949 Telefon 309

Keresünk

két magyar-német géprónót.

Szerb nyelvet tudók előny-
ben részesülnek.

1917

Volta

műszaki és villamossági r.-t.

Mindenféle gáz-
és vízvezetékcsövet,
kovácsoló- és lakatos-
szerszámokat keresek
megvételre.

1921

PETRAŠS LAZLO. gépjárató ipartelepe

Munkások!

A veliki becskerek i cukorgyár folyó hó 5-én, pén-
teken, reggel 6 órakor kezdi meg újra üzemét.

Kindl F. és Társa

villamossági és műszaki cikkek kereskedése Veliki
Becskerek, Nemanjine (Jenő herceg) ulica 5. szám.

Ajánl a legolcsóbb árak mellett villamossági cikkekét erős és gyenge-
áramhoz. Villamos retousse készülek dr. Hollósy féle szabadalom
(fényképszeti célra). Irógépszallag minden méretben 30 K, orsón 35 K.

Kerékpárgummi belső és külső, valódi francia Michelin-gyártmány. Ugyan-
csak ezen gyártmányu gummiragasztó is. — Kénsav és sósav természetes, nem
vizzel hígítva — Karbidlámpák, valamint égők, valódi nürnbergi gyártmány.
Öngyújtók különféle elsőrendű áru, gyújtókövek, valódi Auermetal. — Alkalmi
vétel: 3 drb. kevésbé használt strapa kerékpár (bicycli) szabadfutó. — Kevésbé
használt kották nagy választékban: Keringő, indulók, kuplék, dalok, operettek,
iskolák, gyakorlatok. — Végül a novisadi (ujvidéki) gyáriraktarból azonnal
szállítható: 1 drb. Siemens és Halske-féle dinamo, egyenáramu 100 volt, 70 amp.,
ford. 900 perc. 1 drb. dinamo, egyenáramu 120 volt, 35 amp., ford. 1400
perc. 1 drb. A. E. G.-féle dinamo váltóáramhoz, 200 volt, 1 K. W., ford.
2500 perc. 1 drb. A. G. E.-féle motor, egyenáramu, 220 volt, 14 amp., ford. 950
perc. 1 drb motor, forgóáramu, 12 HP. 1 drb motor, forgóáramu, 15 HP.
comp. centrifugálpumpával. 1 drb Max Lewy-féle 2 HP., 150 volt. 1 drb. Ganz-
féle 28 HP. 1 drb Ganz-féle 3 HP., ford. 1200 perc. — — — 1878

Géptechnikai iroda és nagykereskedés

1413

Franjo Kiseljak

Irodák: ZAGREB, Preradovičeva ul. 9. sz. - Telefon 18. szám.

Fiók és gyár: KARLOVAC, Riječka ul. 21. sz. - Telefon 84.

Ipari és gazdasági gépek, elsőrendű szerszámok, benzín-
motorok, lokomobilok, injektorok, gépkenő szivattyúk,
lubrikátorok, manométerek minden célra, vízi, gőz- és gáz-
csövek alkatrészekkel együtt, decimális mérlegek, minden-
nemű szivattyúk, gummi- és kenderesövek, különféle fémek,
acél, különböző olajok, benzín, hajtószijak minden üzemre,
valamint az összes műszaki szükségletek nagy raktára.

Raktár: Zagreb, Illica 47. Iroda: Zagreb, Preradovičeva ul. 9.

PLEITZ FER. PÁG

Vel. Becskerek, Obilježeva (Zápolva) u.
1. szám.

KÖNYVNYOMDA — LAPKIADAS

NYOMTATVÁNYRAKTÁR

TÖMÖNTŐDE — KÖNYVKÖTÉSZEZET

RUGGYANTABÉLYEGZŐ GYÁRTAS.

Telefonszám 21.

Telefonszám 21.